

## Condizioni di partecipazione

Inviandoci la vostra idea per uno smoothie, accettate le seguenti condizioni di partecipazione:

**Organizzatore del concorso:** Federazione delle cooperative Migros (FCM), Limmatstrasse 152, CH-8031 Zürich

**Diritto di partecipazione:** possono partecipare tutte le persone domiciliate in Svizzera che hanno compiuto i 18 anni. Sono esclusi dalla partecipazione i collaboratori dell'organizzatore del concorso, le associazioni per giochi a premi, i servizi automatizzati e altre entità professionali/commerciali.

**Svolgimento del concorso:** dal 5 al 29 agosto 2021 partecipate al concorso proponendo quattro ingredienti per uno smoothie (frutta o verdura) su Migipedia.ch. Non proponete altri ingredienti o quantità. Le vostre indicazioni forniranno la base per creare la ricetta di uno smoothie Migros al quale verranno aggiunti altri ingredienti. Entro il 26 settembre 2021 la giuria nominerà i tre finalisti, scelti fra tutti i partecipanti. Se la stessa combinazione di frutta e verdura è già stata proposta più volte da parte di persone diverse, la decisione sarà presa tramite sorteggio. I tre smoothie finalisti verranno poi pubblicati su Migipedia.ch per due settimane per procedere alla votazione. Lo smoothie vincitore verrà reso noto entro il 15 ottobre 2021 su Migipedia.ch e sui canali digitali Migros (newsletter Migros, App Migros). Lo smoothie vincitore entrerà a far parte dell'assortimento di Migros come nuovo YOU Smoothie all'inizio del 2022.

**Partecipazione gratuita:** la partecipazione al concorso non implica alcun obbligo di acquisto. Partecipazione gratuita su [www.migipedia.ch](http://www.migipedia.ch).

## Premi

**1° premio** Buono per la Kurhaus Cademario (<https://kurhauscademario.com>) del valore di CHF 1000.–. Utilizzabile per hotel, Spa e ristorante.

**2° e 3° premio** Carta regalo Migros del valore di CHF 250.– per un elettrodomestico da cucina di melectronics.

Verranno assegnati premi per un montepremi totale di CHF 1500.–. I buoni saranno assegnati ai vincitori a mezzo raccomandata. I premi non assegnabili entro il 17 dicembre 2021 decadono senza possibilità di sostituzione. I premi non vengono corrisposti in contanti.

**Partecipando al concorso accettate che, in caso di vincita, il vostro nome e la prima lettera del vostro cognome vengano pubblicati sulla confezione del nuovo YOU Smoothie. Essi verranno inoltre pubblicati nei canali digitali Migros (Migipedia.ch, newsletter Migros e App). La tua ricetta può essere inoltre utilizzata come base per il nuovo YOU Smoothie.**

## Accettazione dei termini e cessione di diritti

All'atto di inviare la propria ricetta in relazione e ad uso del presente concorso (di seguito «**contenuti**»), il partecipante dichiara di accettare le condizioni sottoelencate:

- a) assicurarsi che il suo contenuto non violi le disposizioni di legge applicabili e le norme di comportamento socialmente abituali;
- b) in presenza di gravi motivi (ad es. ingiunzione da parte di terzi o violazione delle presenti condizioni di partecipazione), la FCM ha facoltà di cancellare in qualsiasi momento e senza doverne indicare il motivo i contenuti inviati.

Inviando la propria ricetta, il partecipante trasferisce irrevocabilmente alla FCM una licenza sublicenziabile e non esclusiva relativa alla stessa, in particolare il diritto su scala mondiale di elaborarla, riprodurla, renderla tangibile e alienarla a propria discrezione. Qualora non fosse possibile trasferire i diritti sulla ricetta a causa del diritto applicabile, il partecipante concede alla FCM il diritto esclusivo, gratuito, temporalmente, oggettivamente e geograficamente illimitato, per tutti i tipi di impiego e utilizzazione presenti e futuri.

Inviando la ricetta, il partecipante trasferisce alla FCM il diritto irrevocabile e gratuito di pubblicare il proprio nome e la prima lettera del proprio cognome sulla confezione del nuovo YOU Smoothie o di rinunciare a questo diritto.

## Altre disposizioni:

Sono escluse le vie legali. Fatta eccezione per i vincitori, non si tiene alcuna corrispondenza in merito al concorso.

Ogni persona può partecipare una volta sola e unicamente fornendo dati personali corretti. L'organizzatore del concorso ha il diritto di escludere dal concorso stesso i partecipanti con falsa identità nonché i partecipanti con iscrizioni multiple.

L'organizzatore del concorso si riserva inoltre il diritto di escludere dal concorso i partecipanti qualora vengano presunti/accertati abusi e/o violazioni degli stessi contro le presenti condizioni di partecipazione o qualora sussistano altri motivi gravi. Si riserva inoltre il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche alle modalità del concorso, nonché di sospendere, interrompere o terminare anzitempo il concorso in presenza di motivi importanti.

Il trattamento dei dati personali viene effettuato in conformità alla dichiarazione sulla protezione dei dati dell'organizzatore del gioco a premi consultabile qui; <https://www.migros.ch/de/datenschutz.html>.

Il foro competente esclusivo per tutte le controversie derivanti dal presente gioco a premi o ad esso correlate è Zurigo. Il gioco a premi e tutti i rapporti giuridici tra l'organizzatore del gioco a premi e gli eventuali vincitori sono disciplinati esclusivamente dal diritto svizzero, con esclusione completa delle norme sul conflitto di leggi e della Convenzione di Vienna sulla vendita internazionale di merci (Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci dell'11.4.1980).